



autogas systems

Emulator poziomu paliwa

EPP-2

Fuel level emulator

EPP-2

**EPP-2-H – Honda**

**EPP-2-P – PSA**



W niektórych nowoczesnych samochodach poziom paliwa ustalany jest przy uruchomieniu silnika na podstawie odczytów z czujnika w zbiorniku paliwa. Wskazanie poziomu paliwa na wskaźniku kierowcy jest korygowane przez komputer benzynowy na podstawie bieżącego zużycia wynikającego z czasów wtrysku benzyny. W takim przypadku podczas jazdy na gazie, wskaźnik poziomu benzyny w samochodzie pokazuje ubytek paliwa w zbiorniku mimo, że paliwo nie jest zużywane. Dzięki zastosowaniu emulatora EPP przy każdym uruchomieniu silnika wskazanie poziomu paliwa będzie przywracane do rzeczywistego stanu jaki jest w zbiorniku.

Niewielkie wymiary urządzenia oraz hermetyczna obudowa pozwalają na montaż urządzenia przy zbiorniku paliwa (odporność na narażenia czynników atmosferycznych).

**EPP-2-P** obsługuje auta grupy PSA, zaś **EPP-2-H** auta marki Honda.

#### **Dane techniczne:**

Napięcie zasilania	-	10-15V
Temperatura pracy	-	-20°C ÷ +70°C

#### **UWAGA! - NIE PODŁĄCZAĆ ZASILANIA EMULATORA DO:**

**cewek zapłonowych, zaworów gazowych, wtryskiwaczy gazowych i benzynowych.**

**Zasilanie emulatora pobierać z komory silnikowej.**

W tabeli przedstawiono niektóre modele pojazdów, w których wskazane jest stosowanie emulatora poziomu paliwa EPP. W niektórych autach mogą występować inne wtyczki niż opisane w instrukcji. W autach nie wymienionych w tabeli, gdzie występuje problem „wirtualnego” ubywania paliwa emulator należy podłączać według diagramu nr 3.

Właściwy przewód sygnału poziomu paliwa najprościej odnaleźć za pomocą woltomierza (napięcie zmienia się wraz ze zmianą poziomu paliwa w zbiorniku). Z reguły właściwy przewód jest cieńszym od pozostałych.

PEUGEOT	EPP-2-P	206/307/406 Partner Inne/other	(diagram 2 lub/or 3) (diagram 2) (diagram 3)
CITROEN	EPP-2-P	C2 C3/C5/Xsara Xsara Picasso po/after 2002 Inne/other	(diagram 2 lub/or 3) (diagram 3) (diagram 2) (diagram 3)
MERCEDES	EPP-2-P	ML od 2004	(diagram 3)
LEXUS	EPP-2-P	Is200 Rx300	(diagram 3) (diagram 3)
OPEL	EPP-2-P	Astra po/after 2002 Vectra po/after 2002	(diagram 3) (diagram 3)
RENAULT	EPP-2-P	Espace po/after 2002 Większość modeli po 2004 Most vehicles after 2004	(diagram 1) (diagram 3)
INNE/OTHERS			(diagram 3)
HONDA	EPP-2-H	Civic, Inne /Others	(diagram 3)

In some modern cars, the fuel level is determined when starting the engine on the base of readings from a sensor in the fuel tank. Then fuel level indicator on the driver's indicator is adjusted by a computer on the basis of current petrol consumption results from the petrol injection times. In this case during running on gas, petrol gauge in the car shows a loss of fuel in the tank even though the fuel is not consumed. Every each time when the engine is started with emulator EPP fuel level is restored to the actual level in the tank.

Small dimensions and a hermetic enclosure allows for mounting the device near petrol tank (resistance to weather conditions).

**EPP-2-P** support cars from PSA group, **EPP-2-H** support Honda cars.

#### Technical Data:

Supply voltage - 10-15V  
Working temperature -  $-20^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$

**CAUTION ! - DO NOT CONNECT POWER OF EMULATOR TO:  
the ignition coils, gas valves, gas and petrol injectors.  
Supply voltage connect from car engine chamber.**

The table shows some models of vehicles in which it is recommended to use a fuel level emulator EPP.

Some cars can have different connectors than those described in the instructions. In the cars that are not included in the table, where there is a "virtual" problem of petrol consumption, the emulator must be connected according to diagram no. 3.

Proper signal wire of fuel level is easy to find using a voltmeter (voltage changes according to the level of fuel in the tank). Usually proper wire is thinner than the others.

PEUGEOT	EPP-2-P	206/307/406 Partner Inne/other	(diagram 2 lub/or 3) (diagram 2) (diagram 3)
CITROEN	EPP-2-P	C2 C3/C5/Xsara Xssara Picasso po/after 2002 Inne/other	(diagram 2 lub/or 3) (diagram 3) (diagram 2) (diagram 3)
MERCEDES	EPP-2-P	ML od 2004	(diagram 3)
LEXUS	EPP-2-P	Is200 Rx300	(diagram 3) (diagram 3)
OPEL	EPP-2-P	Astra po/after 2002 Vectra po/after 2002	(diagram 3) (diagram 3)
RENAULT	EPP-2-P	Espace po/after 2002 Większość modeli po 2004 Most vehicles after 2004	(diagram 1) (diagram 3)
INNE/OTHERS			(diagram 3)
HONDA	EPP-2-H	Civic, Inne /Others	(diagram 3)

# Schemat podłączenia / Connection guide

**CZERWONY: +12V akumulatora / RED: +12V battery**

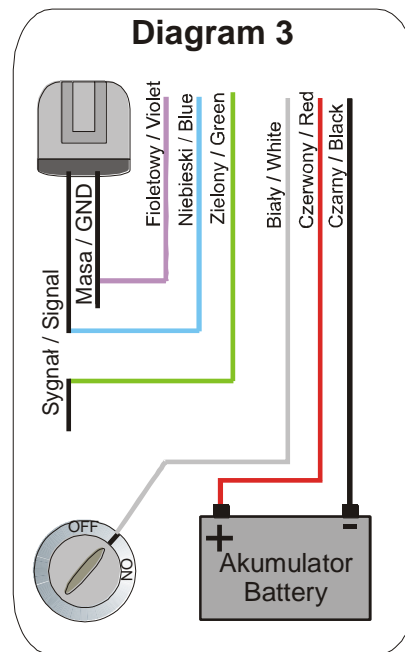
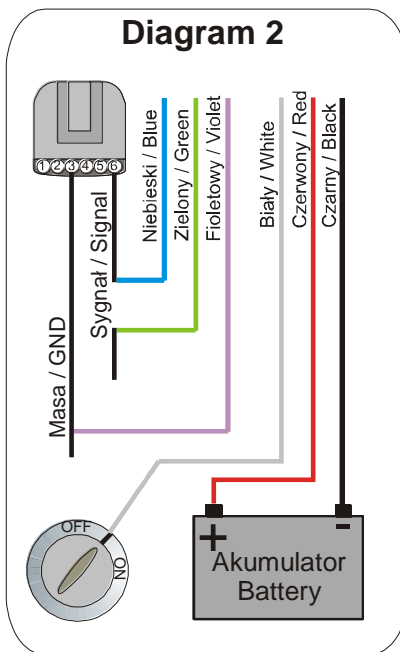
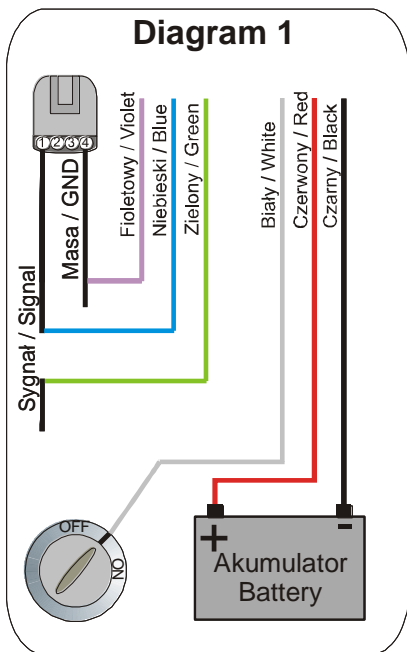
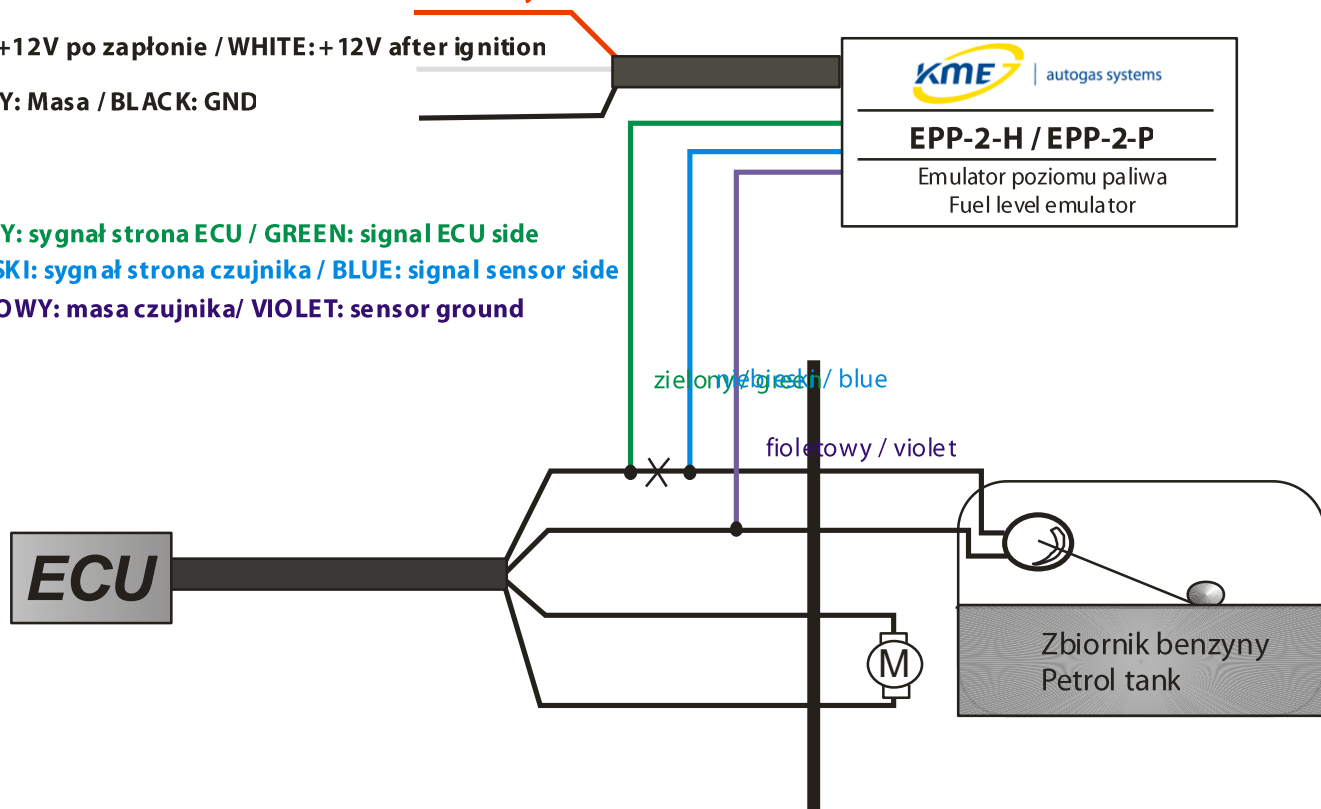
**BIAŁY: +12V po zapłonie / WHITE: +12V after ignition**

**CZARNY: Masa / BLACK: GND**

**ZIELONY: sygnał strona ECU / GREEN: signal ECU side**

**NIEBIESKI: sygnał strona czujnika / BLUE: signal sensor side**

**FIOLETOWY: masa czujnika / VIOLET: sensor ground**



autogas systems  
 infoline: +48 422 999 139  
 infolinia: +801 563 563

**KME Sp. z o.o.**

Lipowa 15a  
 95-100 Zgierz, Polska

Biuro:  
 KME Sp. z o.o.  
 Teresy 103a  
 91-222 Łódź, Polska

tel. +48 (42) 611 00 26  
 fax +48 (42) 611 82 52

www.kme.eu kme@kme.eu